

Nº 313 AÑO XXVI AGOST. 1952

# LETRAS Y ENCAJES

Revista femenina al servicio de la cultura



AUTORES ANTIOQUEÑOS



AÑO XXVI  
NUMERO 313

MEDELLIN  
AGOSTO 1952

SRA. MARGARITA GOMEZ DE ALVAREZ



*Dril* **NAVAL**

MERCERIZADO • SANFORIZADO •  
HILOS RETORCIDOS Y TEJIDO CONCENTRADO

*Resiste el uso, aguanta el abuso*

CERCIÓRESE DE QUE TENGA EN EL OBRILLO ESTA MARCA

*Fabricado*

22 AGO. 2000



AUTORES ANTIOQUEÑOS

**NO LO HAGA  
RENDIR MAS!**

*Lo que nutre de una taza de chocolate es el cacao que contiene y no el agua en que se prepara.*

*Una libra de CRUZ le da 64 tazas de chocolate muy sabroso. No lo haga rendir más.*

22 AGO, 2000

L  
E  
T  
R  
A  
S  
Y  
E  
N  
C  
A  
J  
E  
S

Administradora: Maruja Santamaría de Vélez  
APARTADO NAL. 130 — AEREO 664  
CARRERA 45 No. 56-53 TEL. 262-46

Dirigen: Teresa Santamaría de González y Alumnas de la Universidad Femenina

FUNDADORAS: ALICIA MERIZALDE DE ECHAVARRIA, SOFIA OSPINA DE NAVARRO,  
— ANGELA VILLA DE TORO Y TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ —

AÑO XXVI

NUMERO 311

EDITORIAL

El Seminario Femenino de Cultura

POR MARGARITA GOMEZ DE ALVAREZ

La mujer colombiana interesada en la evolución que se opera en el mundo entero respecto a los derechos femeninos en el campo de la cultura, que le permiten adquirir una educación académica, y que la facultan para intervenir en las investigaciones científicas, sociológicas, y en la rama de la política, se halla vivamente interesada en hacer uso de estos derechos, y ha empezado ya a iniciarse en esta nueva etapa que le ofrece el mundo moderno, esperanzada en que por este medio su vida adquiera mayor interés. Ya para ella se han abierto nuevos horizontes, nuevas posibilidades de éxito, distintas a las labores manuales, a los oficios domésticos.

La biblioteca "Primor", las novelas de Carlota Bramé, de M. Delly, de Javier de Montepin, han sido ya sustituidas por lecturas más trascendentales, de mayor contenido. Hoy autores como John Steinbek, John Dos Passos, Aldous Huxley, para citar unos pocos, son suficientemente conocidos y gustados por el mundo femenino que empieza a valorar y a asimilar algo más que el simple ar-

SUMARIO:

Editorial:  
El Seminario Femenino de Cultura. — Margarita Gómez de Alvarez .... 2689  
Estudio sobre Gabriela Mistral. — Oscar Cádiz Figueroa ..... 2692  
Pequeña historia de una gran realidad. — Por Fémina ..... 2702  
Oasis Lírico:  
Poemas de Vicente Huidobro: Ya vas hatchou - Arte poética ... 2706 — 2707  
Literatura y Bellas Artes en Chile. — Del diccionario enciclopédico Salvat 2708  
Vicente Huidobro, el poeta creador. — A. A. de S. .... 2710  
Bernardo O'Higgins. — Gilma Giraldo Monsalve ..... 2712  
Tres facetas poéticas de Pablo Neruda. — Fernando Gómez Agudelo 2716  
Seminario Femenino de Cultura. — Margarita Bernal de Jaramillo .... 2720  
Notículas por Margarita ..... 2722  
Clase de cocina. — Cecilia López Restrepo ..... 2725

gumento, que la trama más o menos interesante de los relatos novelados. Entra ya en juego en sus aficiones literarias, la mayor o menor destreza del autor por adentrarse en la psicología de sus personajes, por su pericia en descubrir con belleza y emoción un suceso, un ambiente.

La ciencia empieza ya a atraer su atención: no es la mujer moderna la espectadora muda y displicente del mundo que la rodea, de los fenómenos cósmicos que a diario suceden. Hoy ya el campo de la investigación científica empieza a atraerla, y desde María Curie hasta nuestros días, muchas mujeres inclinadas ante un microscopio colaboran en la búsqueda incesante de los fenómenos biológicos, exploran en el mundo maravilloso de la física.

El concepto simplista del sexo femenino que al abrir la llave de la bombilla eléctrica y al asistir al milagro de la luz artificial, jamás se preguntaba de donde provenía tal maravilla, que al escuchar detrás de la fina malla de seda de su radioreceptor la voz humana, no trataba de explicarse tanto prodigio, que al asistir a la proyección de una cinta cinematográfica, nunca pensó en la complicada técnica, en el largo proceso de estudio y de observación que permitió ofrecer al mundo tan grandioso espectáculo, empieza hoy a interesarse por descifrar esa serie de prodigiosos fenómenos que el hombre tras continuada lucha, ha logrado apresar entre sus manos para ponerlos a su servicio y embellecer su vida.

En Colombia contamos ya con un número muy respetable de mujeres que sienten verdadera afición por ampliar los horizontes de su espíritu. En el campo de las ciencias, en el de las letras, la presencia del sexo femenino es una realidad.

Sólo que nuestra mujer salva una etapa que pudiéramos llamar muy elemental en estas actividades, puesto que su interés no reside propiamente en una investigación concienzuda y fundamental de los hechos, sino en una información más o menos superficial de los mismos.

Nunca nos detenemos con interés en el estudio cuidadoso y discriminativo de un tema dado, sino que queremos hallarlo prefabricado y compendiado en una conferencia. Preferimos una versión sintética de "La Iliada", por ejemplo, a su lectura, gustando sin afán y con delectación cada uno de sus versos. No queremos hallar por nuestra propia cuenta la belleza, sino que preferimos captarla a través del hallazgo hecho por un tercero. Somos receptores de emociones que otros han sentido, en lugar de ser nosotras sus descubridoras.

Un grupo de entusiastas damas de la sociedad se reunió recientemente con el fin de hacer una investigación en equipo de la cultura en América. Su plan era acopiar datos sobre los valores más representativos en las diversas manifestaciones del arte en nuestro continente. A cada una de sus integrantes se le encomendó la tarea de descubrir, consultando textos, oyendo opiniones, leyendo obras, biografías, etc., a los más notables literatos, pintores, escultores, músicos de un país de América. Como complemento a su tarea, cada determinado período un conferencista haría una exposición sobre el tema. Se inició la investigación con gran interés y notable éxito, pero al cabo de cierto tiempo, las damas de común acuerdo resolvieron abandonar el trabajo que les fue designado y circuncibirse a oír las disertaciones de los expositores.

Con excepción de un reducido grupo que persistió en su empeño, las demás integrantes sólo asistían cuando se anunciaba la presencia de un conferencista.

El Seminario Femenino de Cultura, que tal es el nombre de la institución a que me refiero, ha seguido funcionando con unas treinta socias, la mitad de las cuales se limita a asistir cuando se anuncia la presencia de un conferencista, mientras las otras quince trabajan con entusiasmo y dedicación por seguir la labor cultural que en un principio se propuso.

La presente entrega de esta revista, cuyo material ha sido elaborado por las damas que integran el Seminario Femenino de Cultura, ofrece a sus lectoras algunos de los trabajos de investigación que sobre Chile se han realizado.

En los dos meses de vida que cuenta el Seminario, hemos logrado crear una inquietud intelectual entre sus asociadas, que a no dudarlo llegará a formar en ellas un verdadero hábito de estudio, el que las llevará seguramente a la adquisición de una verdadera cultura, con bases sólidas, no ese barniz exterior que acostumbran untarse los pseudointelectuales, plaga que es necesario extirpar si aspiramos a colocarnos a tono con la cultura del resto del mundo.



RELOJES, JOYAS, REGALOS  
PERFUMES Y CUBIERTOS  
EN

Joyería París

CARRERA JUNIN No. 50-41

## Estudio sobre Gabriela Mistral

PRESENTADO POR EL SR. OSCAR CADIZ FIGUEROA  
EN EL SEMINARIO FEMENINO DE CULTURA

"Hasta por su mismo semblante, material de talla heróica y dulce fatiga, es como una encarnación viviente del alma hispánica. Toda la tierra americana parece haberse hecho espíritu en ella".

Lucila Godoy Alcayaga es el verdadero nombre de la poetisa, que adoptó después en homenaje a dos poetas, "un nombre de arcángel con apellido de viento".

Gabriela Mistral nació un 7 de Abril de 1889 en Vicuña, un pueblito del norte de Chile, famoso por su clima benigno y el sabor de la pulpa jugosa de sus frutos.

Aquí nació también, la poesía de Gabriela Mistral. Muda ante el paisaje, absorbió de él los elementos que le servirían más tarde para pasear su verso que ha conmovido y conmueve continentes.

Vivió en el campo hasta los doce años. Esto tiene una extraordinaria importancia en la formación del carácter: imprime para siempre su sello en la imaginación y la sensibilidad.

Modernos psicólogos afirman que durante ese período de la vida se absorben, inconscientemente, todos los elementos que más tarde se desarrollarán y se adquieren las aspiraciones que, de un modo u otro, procurarán realizarse con el tiempo.

Su obra ya no puede juzgarse: es ella la que divide y clasifica. Los que la admiran son "personas que la entienden", y quienes la niegan "personas que no la entienden". Y si alguien quiere situarse en un punto medio, poner reparos, hacer distinciones, de uno y otro lado le mirarán con desconfianza.

Los escritores profesionales desconfían sistemáticamente de los concursos y certámenes literarios: sin embargo, de uno celebrado cien años atrás salió Edgard Poe camino de la fama y de otro que tuvo lugar en Santiago de Chile, surgió la autora de Los Sonetos de la Muerte.

Antigua maestra rural, totalmente ignorada del público, la señorita Lucila Godoy enseñaba por entonces Gramática e Historia de la Edad Media en el Liceo de los Andes y un rumor de leyenda refiere que no se presentó en el teatro a leer sus estrofas, porque no tenía como hacerlo en forma digna y que había presenciado su triunfo anónimamente desde las galerías populares.

Dejemos a la tradición su poesía, más verdadera a veces que la realidad.

La flor natural atrajo sobre ella las miradas y todos sintieron curiosidad por esa mujer oscura, de personalidad fuerte y áspera, encina bravía que ocultaba celdillas de miel bajo su aparente corteza.

*En sus fiestas y reuniones...*



Ofrezca a sus amistades las GALLETAS GAUFRETTES (gofrets - marca registrada,) que encantan a todos por su delicioso sabor y su primerísima calidad. Producto de la Fca. de Galletas y Confites NOEL, fabricantes de galletas hace más de 36 años.

Proceso exclusivo NOEL

**GALLETAS Y CONFITES  
NOEL**

**LA PRIMERA FABRICA DE GALLETAS DE COLOMBIA**

Le escribían cartas y ella contestaba en papel de oficio, con una letra enorme y con palabras vehementes.

La poesía de Gabriela Mistral es un continuo desangrarse lentamente, con las sandalias del silencio que la llevan a la comarca del misterio insondable. Todo el sentimiento mana con fuerza incontenible hacia el amor y la muerte, dos cosas tan distintas y tan distantes. Es un grito inmarcesible que taladra, que horada, que desgarrar las vestiduras de tardías incomprensiones, que llevaron su canto a ver la luz de otro cielo.

Es así como bajo los auspicios del Instituto de las Españas, apareció en Estados Unidos, su libro DESOLACION, la obra fundamental en que descansa la fama de la poetisa.

En España, don Manuel de Montoliúen, en un erudito análisis, dijo aludiendo a Gabriela: "Su expresión se caracteriza por su violencia volcánica y por su enorme fuerza sintética; su verso surge condente todavía de la fragua interior de la emoción en que largamente se ha forjado y circuido de las llamas de un pensamiento en ignición perpetua. Es uno de esos poetas que llevan un mundo interior inmenso y profundo, que les dicta espontáneamente la ley de la belleza eterna de sus creaciones y en las cuales la fantasía, en pensamiento, la sensibilidad física y espiritual forman una sola y misma cosa con la emoción, siempre palpitante, de vivir en medio de un misterio sagrado e inefable. Se comprenderá que un poeta así dotado ha de poseer una enorme fuerza lírica.

Federico de Onís, director de la revista *Hispanica Moderna*, por su parte expresó el siguiente juicio: "Alma tremendamente apasionada, grande en todo después de vaciar en unas cuantas poesías el dolor de su desolación íntima ha llenado ese vacío con sus preocupaciones por la educación de los niños, la redención de los humildes y el destino de los pueblos hispánicos.

Todo esto en ella no son más que otros modos de expresión del sentimiento cardinal de su poesía: su ansia insatisfecha de maternidad, que es a la vez instinto femenino y anhelo religioso de eternidad".

Desolación es un conjunto de poesías y de ensayos en prosa y un voto que se inicia así: "Dios me perdone este libro amargo, y los hombres que sienten la vida como dulzura me lo perdonen también".

ARTICULOS PARA REGALO

SALON ORIENTAL

TELEFONO 129-55

Y continúa: "En estos cien poemas queda sangrando un pasado doloroso, en el cual la canción se ensangrentó para aliviarme".

En realidad, el título de *Desolación* no corresponde al ritmo total de la obra, pues si bien es cierto que el dolor es el motor principal de las fuerzas que en ella se advierten, no es menos efectivo que muchas de las composiciones revelan una magnífica serenidad creadora.

A la poesía de *Desolación* no se le puede aplicar ninguno de los cánones usuales. No siempre el lenguaje es correcto, y muchas veces discordancias buscadas revelan un espíritu innovador atrevido, que después ha sido imitado por muchos que han blasonado de originales en su inspiración creadora.

*Desolación* no es una antología de versos, ni tampoco la frecuente recopilación de la obra anecdótica de un poeta plañidero.

Fundamentalmente es el grito herido de una sensibilidad lacerada, que se muestra a la luz y que parece encontrar su consuelo en el canto de su propio dolor.

Crear en lo que no hemos visto, eso es FE... Creer en lo que nunca veremos, eso es la Poesía.

Esta es también la poesía de Gabriela Mistral, figura magnífica y solemne que tomaba contornos y relieves de medalla.

Desconocida y sola en un ambiente mezquino, se le tornó amarga la palabra; fuerte y áspera su personalidad sublime.

Para apreciar más su poesía, es preciso impregnarse de su propia atmósfera, no esperar de ella, sino lo que puede dar. Saber sus límites y no querer traspasarlos. En el fondo de toda alma exaltada, se encuentra el regazo milagroso de la comprensión divina. Así, en la poesía de Gabriela se toca la idea religiosa y con pasos agigantados se acerca a Dios.

Su voz será plegaria, de cristalina transparencia cuando clama por aquel amado suicida, que enlutó de sombríos relieves su verso poderoso.

Su acorde íntimo y profundo, lo que llamaríamos la nota tónica de su personalidad es un canto de amor exasperado al borde de un sepulcro.

Allí está ella. Hablará con ternura delicada a los niños, les compondrá rondas ágiles, tratará de sonreírles para que no tengan temor: aún se siente la garrula de la fiera y uno experimenta el temor de que espante de súbito a sus criaturas infantiles con algún rugido.

Irá hacia la naturaleza en busca de apaciguamiento y sabrá traducir por momentos la armonía universal; cuando la dicha la visite hablará de paz, de reconciliación y apegada al oído de Cristo le dirá plegarias de una dulzura sencilla, aclarada en la fuente evangélica.

Inventará símbolos maravillosos, parábolas y cuentos llenos de un prestigio antiguo, dejará el verso para ser más simple y tocará en prosa los lindes de lo genial. Pero todo eso no es ella.

La fuerza de Gabriela Mistral está en su sentimiento del amor y la muerte... los dos polos opuestos de la condición humana.

Señor, Tú sabes como, con encendido brío,  
por los seres extraños mi palabra te invoca,  
vengo ahora a pedirte por uno que era mío,  
mi vaso de frescura, el panal de mi boca.

Cal de mis huesos, dulce razón de la jornada,  
gorjeo de mi oído, ceñidor de mi veste.  
Me cuida hasta de aquellos en que no puse nada;  
¡No tengas ojo torvo si te pido por éste!

Te digo que era bueno, te digo que tenía  
el corazón entero a flor de pecho, que era  
suave de índole, franco como la luz del día,  
henchido de milagro como la primavera.

Me replicas severo, que es de plegaria indigno  
el que no untó de preces sus dos labios febriles,  
y se fué aquella tarde sin esperar tu sino,  
trizándose las sienas como vasos sutiles.

Pero yo, mi Señor, te arguyo que he tocado,  
de la misma manera que el nardo de su frente,  
todo su corazón dulce y atormentado  
¡y tenía la seda del capullo naciente!

¿Que fué cruel? Olvidas, Señor, que le quería,  
y él sabía suya la entraña que llagaba.  
¿Que enturbió para siempre mis linfas de alegría?  
¡No importa! Tú comprendes: ¡yo le amaba, le amaba!

Y amar (bien sabes de eso) es amargo ejercicio;  
un mantener los párpados de lágrimas mojados,  
un refrescar de besos las trenzas del silicio,  
conservando, bajo ellas los ojos extasiados.

El hierro que taladra tiene un gustoso frío  
cuando abre, cual gavillas, las carnes amorosas.  
Y la cruz (Tú te acuerdas! Oh rey de los Judíos!)  
se lleva con blandura, como un gajo de rosas.

Aquí me estoy, Señor, con la cara cálida  
sobre el polvo, parlándote un crepúsculo entero,

## Bombones de chocolate

No hay expresión para calificar

EL GUSTO SUAVE  
EL SABOR EXQUISITO  
EL PERFUME DELICIOSO

de cada una de las 25' clases distintas de este fino  
confite, cubierto de chocolate especial con sus  
inmejorables rellenos.

TE ASTOR  
REPOSTERIA

Obsequie a sus amistades con los  
insuperables dulces del

"ASTOR"

SALON DE TE  
CONFITERIA

PASTELERIA  
HELADERIA

TELEFONOS: 193-26 - 134-47

o todos los crepúsculos a que alcance la vida,  
si tardas en decirme la palabra que espero.

Fatigaré tu oído de preces y sollozos,  
lamiendo, lebrél tímido, los bordes de tu manto,  
y ni pueden huirme tus ojos amorosos  
ni esquivar tu pie el riego caliente de mi llanto.

¡Di el perdón, dilo al fin! Va a esparcir en el viento  
la palabra el perfume de cien pomos de colores  
al vaciarse; toda agua será deslumbramiento;  
el yermo echará flores y el guijarro esplendores.

Se mojarán los ojos oscuros de las fieras,  
y, comprendiendo, el monte que de piedras forjaste  
llorará por los párpados blancos de sus neveras:  
¡toda la tierra tuya sabrá que perdonaste!

Ha sido largo y no sin espinas el camino de la que empezó como la alumna más modesta de la pequeña escuela provinciana del Norte, y que con la sola ayuda de su talento y de su corazón herido ha logrado llegar hasta esa cumbre de Maestra por derecho natural, con una cátedra que se levanta sobre dos continentes y a la cual han rendido homenaje las más altas figuras del nuevo y viejo mundo.

¡Cuánto nos ha dado ella que recibió tan poco!

El nombre de Chile que antes iba asociado sin benevolencia a ideas de simple poderío material, conquistador de bienes terrenales, únese ahora invenciblemente, hasta en las palabras de los que no fueron sus amigos a esta imagen de mujer hecha de sencillez y de nobleza, fuerte por la dulzura y honda por el amor a sus semejantes, inclinada hacia los humildes y los que sufren. Un poco del alma suya se mezcla ahora al alma nacional.

No hagamos, pues, demasiado ruido en torno suyo y dejémosla vencer en su batalla de silencio. La introducción a la médula de su libro "Desolación", era "Los sonetos de la muerte". Su lenguaje no expresa pensamientos filosóficos ni verdades científicas. Dirá pocas cosas, pero será grito con ecos de eternidades.

La travesía tenderá un puente de luminoso arco iris para llegar a TALA, su segundo libro, editado en Buenos Aires. Se divisa todavía en los poemas de Tala el perfil fuerte de la antigua loba, se escuchan sus rudos acentos y pasan reminiscencias de la selva salvaje que nos hizo atravesar; pero una raya de ceniza infranqueable aparta el hoy de aquel entonces y debemos rechazar la tentación de pedirle al Otoño, por opulento que sea, ardores y embriagueses que sólo puede dar la plenitud del mediodía.

Quedan todavía, paisajes nuevos. Aún es bella la travesía larga y la curva

del horizonte, no del todo apagada, en ciertas direcciones se ha tornado más amplia. Aquí, la desesperación inicial ya ha pasado por el doloroso tránsito de las lágrimas y auroras luminosas diáfanas, señalan nuevos caminos.

"Muerte de mi madre", es el poema inicial, con un sentimiento de dolor más natural, más íntimo. De aquí hacia los lejanos panales de la esperanza, el camino asciende con firmeza y seguridad.

Madre mía, en el sueño  
ando por paisajes cardenosos;  
un monte negro que se contornea  
siempre para alcanzar el otro monte:  
Y en el que sigue estás tú vagamente,  
pero siempre hay otro monte redondo  
que circundar, para pagar el paso  
al monte de tu gozo y de mi gozo.  
Mas a trechos tú misma vas haciendo  
el camino de burlas y de expolio.  
Vamos las dos sintiéndonos, sabiéndonos,  
más no podemos vernos en los ojos,  
y no podemos trocar nos palabras,  
cual la Eurídice y el Orfeo solos,  
las dos cumpliendo un voto o un castigo,  
ambas con pies y acentos rotos  
pero a veces no vas al lado mío:  
te llevo en mí, en un peso angustioso  
y amoroso a la vez como pobre hijo  
galeoto a su padre galeoto,  
y hay que enhebrar los cerros repetidos,  
sin decir el secreto doloroso:  
que yo te llevo hurtada a dioses crueles,  
y que vamos a un Dios que es de nosotros.  
Y otras veces ni estás cerro adelante,  
ni vas conmigo, ni vas en mi soplo;  
te has disuelto con nieblas en las montañas,  
te has cedido al paisaje cardenoso.  
Y me das unas voces de sarcasmo  
desde tres puntos, y en dolor me rompo  
porque mi cuerpo es uno, el que diste,  
y tú eres un paisaje de mil brazos,  
nunca más lo que son los amorosos:  
un pecho vivo sobre un pecho vivo,  
nudo de bronce ablandado en sollozo.  
Y nunca estamos, nunca nos quedamos,  
como dicen que quedan los gloriosos,



delante de su Dios, en dos anillos  
de luz, o en dos medallones absortos,  
ensartados en un rayo de gloria  
o acostados en un cauce de oro.  
O te busco, y no sabes que te busco,  
o vas conmigo, y no te veo el rostro;  
o en mí tu faz, en terribles convenios,  
sin responderme con tu cuerpo sordo,  
siempre por el rosario de los cerros,  
que cobran sangre por entregar gozo,  
y hacen danzar en torno a cada uno,  
¡Hasta el momento de la sien ardiendo,  
del cascabel de la antigua demencia  
y de la trampa en el vórtice rojo!

Decíamos que el sentimiento del dolor se une ahora más estrechamente de una manera más natural y más íntima, al sentimiento religioso y místico que hace brillar en el fondo, a lo lejos, una pequeña claridad de esperanza.

Hay caídas de la fé. "El Nocturno de la Derrota" deja testimonios de esos vencimientos desalentados y confesiones de la que no "creyó para nunca descreer".

Toda esta primera parte concluye en las "Locas Letanías" en que, a pesar de los sufrimientos crueles y de las lágrimas, resuena como un campaneó de aleluya, en un ritmo de verso acelerado y vibrante.

En 1922 va a México invitada por Vasconcelos y hace allí una intensa labor literaria y pedagógica. Luego viaja a España y otros países europeos. Se hace conocer ampliamente en el viejo y nuevo continente, hasta que en 1945 la Academia Sueca de las Letras, le otorga el premio Nobel. Ella se encontraba en Petrópolis (Brasil).

Así su nombre adquirió mundial prestigio. Antes de ella esta suprema distinción sólo había sido otorgada a dos grandes escritores de la lengua castellana, Echeagaray y Benavente, siendo ella la primera que lo recibe a título de escritora en la América Latina.

Y la poetisa que, muda, absorba ante el paisaje del Valle de Elqui, recogía los elementos para acrisolar su voz de musicales arpegios, ya tiene su nombre en el tiempo.

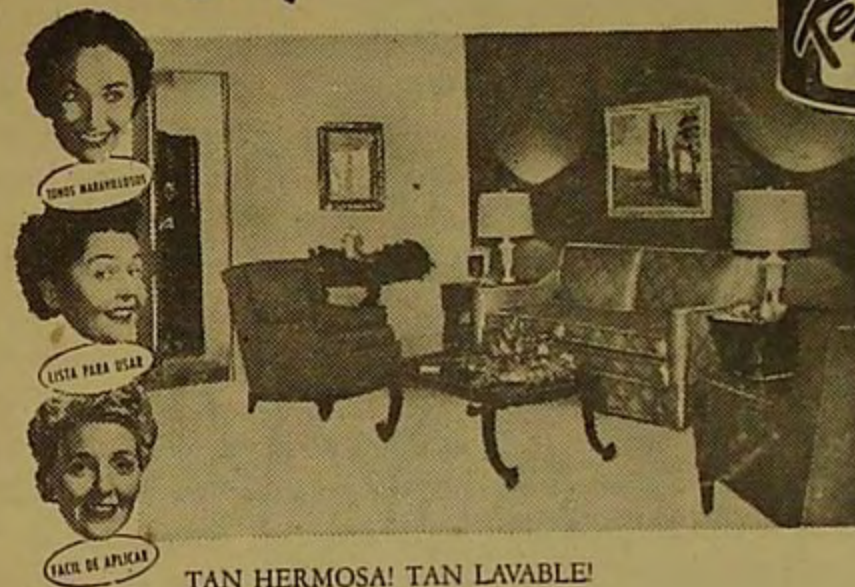
Su figura majestuosa, va en senderos de estrellas, muda, absorba, llena de paz y melancolía, camino del verso, con sus ánforas repletas de eternidad.

"Hasta por su mismo semblante, material de talla heróica y dulce fatiga, es como una encarnación viviente del alma hispánica. Toda la tierra Americana parece haberse hecho espíritu en ella".

## Un Descubrimiento Sensacional

La Pintura Milagrosa

# Super Kem-Tone



Para sus problemas  
de decoración con-  
súltenos que en el  
STYLE GUIDE podemos  
aconsejarle y ayudarle.

## RAMON PELAEZ & CIA. Sucesores

Calle 50 No. 53-39 cruceo con Cundinamarca  
Teléfono 107-87

## Pequeña historia de una gran realidad

POR "FEMINA"

Repica el teléfono; a su llamado acude la dueña de la casa y dos voces femeninas enlazan sus ideas a través del doble hilo milagroso. Es primero el ritual saludo retornado, luego la confianza, el comentario, el concepto, la noticia del día y, finalmente, la conclusión: "En Medellín —dice una de las voces— hace falta algo diferente al común "tertuliadero" femenino; eso de tener que salir todos los días al mismo salón de té o a meterse a una sala de cine porque no hay más que hacer, como programa, resulta muy poco seductor y como pasatiempo demasiado monótono por lo rutinario. Qué opinas tú si por ejemplo estableciéramos un sitio de reunión femenina diferente, destinado a cosas menos frívolas en donde se plantearan temas de discusión con alguna importancia y en donde con la relativa frecuencia se pudiera escuchar la palabra autorizada de algún expositor acerca de un tema cultural o de actualidad?" Al otro extremo del hilo, la voz de la interlocutora se entusiasma y secunda la idea. Su dueña es más práctica y antes que agregar filosofía al proyecto que de por sí es excelente, sintetiza su respuesta con dos sustantivos que son a la manera de la primera piedra sobre la cual habría de hacerse realidad una idea feliz: "Manos a la obra".

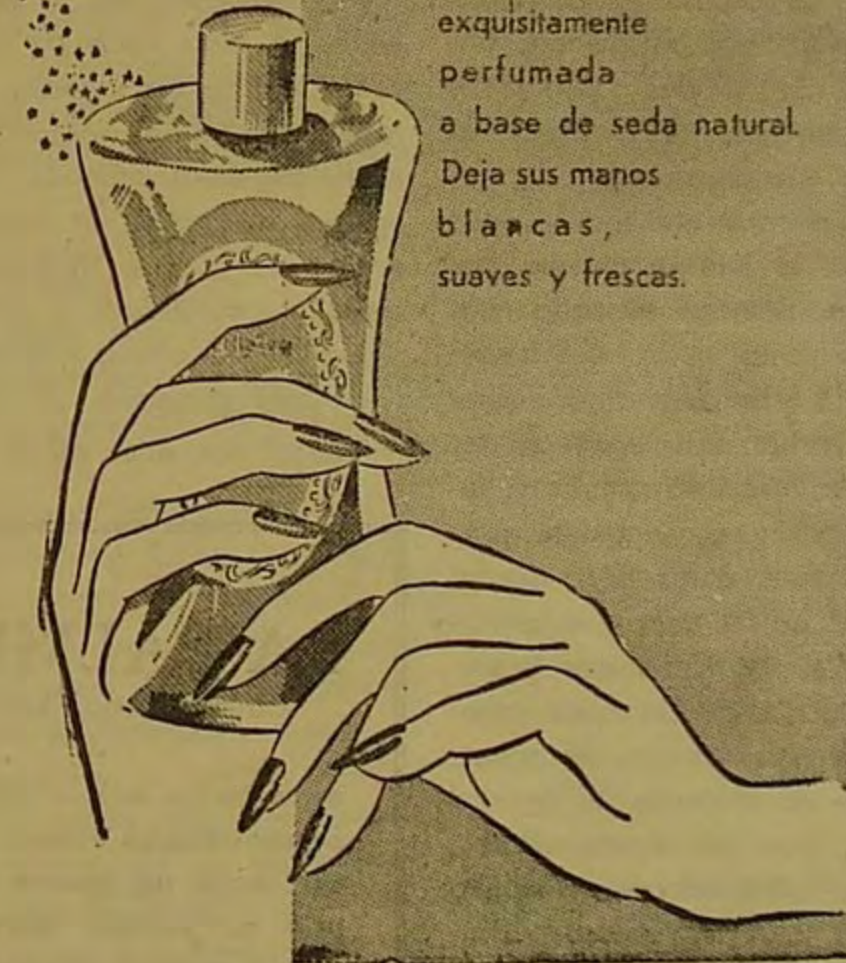
Margarita Gómez de Alvarez y Lu-

cia Hoyos, sellaban un pacto al colocar de nuevo las auriculares en su sitio.

Apenas si transcurrieron unos pocos días porque los espíritus inquietos no admiten un lento proceso de madurez para sus proyectos y muchas veces determinan realizarlos así haya que madurarlos a golpes. Y un día fue: el salón de recibo de una casa de familia le sirvió de sitio; allí se dio cita un grupo de mujeres jóvenes, ambiciosas de mejoramiento, entuslastas e inquietas, deseosas de salirse del rasero común. Amistoso y acogedor el ambiente y colectivo el propósito, con aquella primera reunión se cumplía una etapa inicial tras un anhelo que tarde o temprano habría de hacerse realidad. Aquella sesión preliminar sirvió al menos para descubrir que sí había con quién intentar algo distinto a la frívola charla de trapos y romances porque en Medellín existía un grupo de mujeres con aspiraciones, más preocupadas de seguir el ritmo de la cultura que el grito de la moda.

Y la tertulia del salón fue una y otra vez; cada quien expuso sus ideas y de ellas se sacó la conclusión común de fundar un centro femenino de cultura. Lo hecho no bastaba porque era menester admitir la posibilidad de un ensanchamiento con el fin de que otras, animadas de los mismos ideales, pudieran ingresar al centro que se es-

helena rubinstein  
*silk velvet*  
HAND LOTION



Una loción para las manos  
exquisitamente  
perfumada  
a base de seda natural.  
Deja sus manos  
blancas,  
suaves y frescas.

tableciera. La fuerza de las circunstancias obligó un corto receso que a veces suele convenir para pensar dos veces los proyectos. No significaba ello que la idea hubiese muerto. No podía morir, entre otras cosas, porque en la bien provista alacena de sus ideas, Margarita Gómez de A., la guardaba y acariciaba con cariño especial; su inteligencia le aportó muchas luces en busca siempre de un mayor grado de perfeccionamiento. Se trataba de realizar algo verdaderamente útil para la mujer; algo que le proporcionara el doble servicio de enriquecer su espíritu y darle diversión; un centro que no tuviera nada de desfile de modas, totalmente despojado del envenenado ambiente de los costureros, que seleccionara la calidad de sus asistentes midiéndolas más por la capacidad intelectual que por la belleza o el abolengo de cada una.

Y fue Margarita quien nuevamente dió vida a la feliz idea, en la forma como ella se la había supuesto: un lugar de estudio, de intercambio cultural, de información, de ambiente propicio para dar paso a las ideas que el avance cultural de la época va entregando cada día, un medio que propiciara la exposición de personas autorizadas en diferentes ramas del saber; una ocasión para estimular el apetito por las ideas, por los conocimientos, por los temas culturales y un motivo para dejar de lado los absurdos prejuicios en que todavía la mujer se trababa y se estorba la marcha del progreso a que están llamadas las generaciones de la época, sin distinción de sexos.

La idea de Margarita, divulgada por ella misma desde las columnas de los periódicos, tuvo la entusiasta acogida que se merecía. Dos circunstancias concurren al total éxito que alcanzó:

La excelencia intrínseca del proyecto como un programa redentor para la mujer, y la calidad de su autora porque con ser el mismo propósito, hubiera tenido menos resonancia si es otra quien lo intenta. Se requería para ello un nombre femenino rodeado de prestigio, autorizado por una personalidad adquirida y respaldado por un talento puesto a prueba, y ese nombre era el de Margarita Gómez de Alvarez. En la frecuente y prolongada entrega de sus crónicas, de sus comentarios, de sus cuentos y hasta de sus poemas, Margarita es bien conocida ya de todos; su talento, al cual tiene suficiente derecho como hija de Efe Gómez, nadie ha tratado de discutirlo, porque de tenerlo ha dado continuas pruebas; con él corren parejas la gracia, la juventud, el don de gentes que se traduce en una sugestiva cordialidad, y una agradable simpatía que atrae, que retiene y que finalmente convence.

Mitad por ella, mitad por la bon-

## LA PALMERA

CONTRAMARCA ESCOBAR

ESTA ES LA MARCA DEL ACEITE  
DE HIGUERILLA PARA LAMPARAS  
QUE GOZA DE MAYOR CREDITO  
POR SU MUCHO RENDIMIENTO  
Y PUREZA ABSOLUTA.

DESPACHO A DOMICILIO  
TELEFONO 134-92

**Fábrica de Productos  
Oleíferos**

dad de la idea, una semana fue suficiente para que el personal de mujeres jóvenes a quienes se pretendía interesar, no sólo doblara sino que triplicara el número.

El 8 de junio de 1952, en el salón en donde funciona el Centro Femenino de Estudios, gentilmente cedido por sus dueños, se reunieron por primera vez las aspirantes a formar esta nueva institución, presididas por Margarita Gómez de Alvarez, su iniciadora. Se convino entonces en establecer las normas fundamentales para su funcionamiento y como primeras medidas se acordaron las siguientes:

Verificar reuniones semanales.

Discutir temas culturales de interés general.

Invitar a expositores autorizados con el fin de oírlos.

Exponer ideas, propósitos e iniciativas para el mejoramiento de la cultura femenina en general y del centro en particular.

El centro adoptó el nombre de Seminario Femenino de Cultura.

Así nació y así ha continuado el curso de su vida, esta institución que ha sumado su nombre a las asociaciones culturales de Medellín, quizás la que mejor se preocupa por el mejoramiento cultural de la mujer en nuestro medio, proporcionando a las damas con aspiraciones la oportunidad para ampliar su cultura y aumentar sus conocimientos.

En los dos meses que lleva de existencia, ha ofrecido a sus socias la oportunidad de escuchar interesantes disertaciones sobre aspectos de la cultura contemporánea.

Su cátedra se ha visto honrada por expositores de prestigio que han disertado sobre temas diferentes pero de palpitante interés.

Sus sesiones no tienen el estirado ambiente académico pero tampoco la frívola atmósfera del costurero. Es una discreta tertulia que no le brinda oportunidad al chisme ni a la ridiculez, porque se sustenta con un renovado deseo de superación.

Con el correr de los días ha ido formando un clima de afecto por esta obra y quienes desde un principio han sido asiduas concurrentes, no sólo la defienden y la sostienen, sino que ya la aman.

El Seminario Femenino de Cultura, llena una grande necesidad de esta ciudad ofreciendo a las mujeres que han cultivado el espíritu y desean continuar y mejorar ese cultivo, la oportunidad para hacerlo sin erogaciones, sin la imposición de un deber, sin marcarse en la rígida disciplina de un establecimiento de educación, sino de modo diferente, voluntario, espontáneo y natural, provocado por una fuerza personal que nos lleva a él con el mismo gusto que se asiste a un lugar de diversión o que se toma un reposo espiritual. Es a la manera de un alto en la jornada rutinaria de cada semana, como un alerta a que hay que estar con los ojos y los oídos abiertos al mundo porque la ciencia no se detiene en su marcha investigativa y quien no estudia se estanca y desadapta y como tal está llamado a sucumbir porque existe una verdad diariamente confirmada: "Adaptarse o desaparecer".

# OASIS LIRICO

POEMAS DE VICENTE HUIDOBRO

## *Ya vas hatchou*

J'ai été partout et nulle part comme un air de musique.

J'ai vu l'amour et le cheval antique  
Les vagues de la mer mourant de peste,  
Le train la vie le pleur qui résoud son théorème  
Et niché sur un nuage voyageant vers l'Est  
Un oiseau qui chantait oublié de lui-même.

Au fond je t'aime  
Tu es plus pale que l'heure et tu fais la légende  
Tes paupières sont la seule chose qui s'envole  
Et tu es bien plus belle que le retour de pôle.

Pendant la nuit  
Ton coeur luit.

Toi seule vis  
Dehors c'est la fin du monde et du violoncelle  
Une larme tremble au bord du ciel.

La terre s'éloigne et se dégonfle  
Tels que tes yeux et la figure.

La chambre s'est vidée par la serrure.

## Arte poética

Que el verso sea como una llave  
Que abra mil puertas  
Una hoja cae; algo pasa volando;  
Cuanto miren los ojos creado sea,  
Y el alma del oyente quede temblando.

Inventa mundos nuevos y cuida de tu palabra:  
El adjetivo, cuando no da vida, mata.

Estamos en el ciclo de los nervios.  
El músculo cuelga,  
Como recuerdo, en los museos;

## *Ya vas hatchou*

He estado en todas partes y en ninguna como un aire de música.

He visto el amor y el caballo antiguo  
Las olas de la mar muriendo de peste  
El tren la vida el llanto que resuelve su teorema.  
Y anidado en una nube que viajaba hacia el Este  
Un pájaro que cantaba olvidado de sí mismo.

En el fondo yo te amo.  
Eres más pálida que la hora y tú haces la leyenda.  
Tus párpados son la única cosa que se vuela.  
Y eres más bella que el regreso del polo.

Durante la noche  
Tu corazón luce.

Sólo tú vives  
Afuera es el fin del mundo y del violoncelo  
Tiembla una lágrima al borde del cielo.

La tierra se aleja y se desinfla  
Igual que tus ojos y tu rostro.

La pieza se vació por la cerradura.

Mas no por eso tenemos menos fuerza:  
El vigor verdadero  
Reside en la cabeza.

Por qué cantáis la rosa, ¡oh poetas!  
Hacedla florecer en el poema.

Sólo para nosotros  
Viven todas las cosas bajo el sol.

El poeta es un pequeño Dios.  
(De "El Espejo de Agua")

## Literatura y Bellas Artes de Chile

TOMADO DEL DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO SALVAT

Durante el período colonial fueron numerosos los escritores, eclesiásticos en la mayoría, que siguiendo las huellas del gran poeta español Alonso de Ercilla con su magnífico poema "La Araucana", cultivaron una literatura histórica, épica, rica de color y energía en la que se cantaban las guerras locales. En los tiempos de liberación política, las luchas contra la metrópoli, los nuevos ideales que animaban a los chilenos, aunque sentidos intensamente, no dejaron rastros profundos en el campo de las letras, aparte algunos cantos e himnos patrióticos y proclamas revolucionarias violentas. Es preciso llegar a Andrés Bello, venezolano de origen, filólogo y filólogo, una de las figuras más eminentes de la América meridional del siglo pasado, para poder hablar de la literatura chilena, pues, en efecto, su fuerte personalidad de maestro y escritor influyó poderosamente en la literatura chilena durante cerca de medio siglo. De las diversas modalidades de la literatura, la historia parece como si fuera una actividad congénita de los escritores chilenos. Menéndez Pelayo decía justamente que éstos nacían historiadores, como los italianos nacían músicos. Ningún período de la historia de Chile ha transcurrido sin que haya sido investigado con todo amor y cuidado por uno o varios historiadores. Desde la primera crónica de la conquista por Alonso de Góngora y Marti-

jo, compañero de Valdivia que siguió a éste en todas sus andanzas, hasta los estudios de la época más moderna, son innumerables las obras que de un modo más o menos general describen la historia de este país. Las primeras historias generales son debidas a los jesuitas Alonso Ovalle, Diego de Rosales y Juan Ignacio Molina. Después, los nombres de Diego Barros Arana, Luis Anunátegui, Gonzalo Bulnes, Sotomayor Valdés y muchos otros ilustran en este sentido la segunda mitad del siglo pasado pero sobre todos descuella la eminente personalidad de B. Vicuña Mackenna, por el número y calidad de sus trabajos históricos, en los que sintetiza la vida moral e intelectual del pueblo chileno en todos sus tiempos. Entre los historiadores más modernos sería injusto olvidar a J. Toribio Medina, conocido universalmente. La novela chilena puede decirse que nació en Alberto Blest Gana, intérprete fiel de la sociedad chilena del siglo XIX, durante el cual apenas tiene competidores. En cambio a fines del siglo pasado y en el presente la novela tiene numerosos y excelentes cultivadores. Orrego Luco, Augusto D. Halmar, Labarca Hubertson, Rafael Maluenda, Baldomero Lillo, Eduardo Barrios, Pedro Prado, artista multiforme, para no citar sino algunos, brillan en muy distintos géneros cada uno con luz intensa y original. En la poesía sobresalen en estos últimos años, sin

las influencias extrañas de los primeros poetas chilenos, Pezoa Velis, de gran riqueza a pesar de su muerte prematura, Magallanes Moure Mondaca, Marc Jara; la gran poetisa Gabriela Mistral, gloria de la literatura hispanoamericana; Pablo Neruda, a quien desde su primer libro se reconoció como jefe de escuela; Vicente Huidobro, y tantos otros tan numerosos como buenos. El periodismo chileno ha llegado a gran altura, pues periodistas han sido todos los hombres más representativos del país. Entre los diarios de más antigua tradición figura "El Mercurio", fundado en Santiago en 1827. El estado chileno ha procurado por todos los medios la difusión de las bellas artes y la formación de artistas nacionales, creando escuelas de pintura, escultura, conservatorios de música etc. En 1849, el presidente Blunel fundó la Academia de Bellas Artes, en la que se formaron los primeros pintores chilenos ba-

jo la dirección de inteligentes artistas italianos y alemanes, y hoy entre los pintores más notables del país es preciso citar a Pedro Lira, Alfredo Valenzuela, Rafael Correa Muñoz, González Escobar. La escultura, muy influida por el arte italiano, tiene inspiradores cultivadores en Nicanor Plaza, Virginio Arias, Carlos Lagorigue y otro de notable mérito.

Con la fundación de un Conservatorio de Música en 1849 comenzó progresivo movimiento de cultura musical, auxiliado por la creación de numerosas sociedades, organizaciones y revistas musicales y que ha dado grandes resultados. Entre los compositores chilenos modernos cabe citar los nombres de Allende Tritine, Negrette, Urrutia y, sobre todo Enrique Soro, cuya fama ha traspasado los confines de su patria.

Sacado del Diccionario Enciclopédico Salvat, por Rosario Betancourt Gómez).

### Manufacturas Libertad Ltda.

FABRICA:

COLUMPIOS Y PARQUES PARA NIÑOS  
MUEBLES METALICOS  
EQUIPOS PARA COCINAS  
CORTINAS METALICAS ENROLLABLES  
VENTANAS METALICAS  
GANCHOS PARA ETERNIT  
Y BILLARES "PRINCIPE"

BOYACA NRO. 51-68  
TELEFONO 157-15 Y 154-76

## Vicente Huidobro, el poeta creador

POR A. A. DE S.

Después de la muerte del poeta chileno Vicente Huidobro, acaecida en el año de 1943, su discípulo y amigo personal Eduardo Anguila se dedicó a recoger toda suerte de documentos y datos sobre la vida y obra de este genio de la poesía, que vivió gran parte de su vida en Francia. Allí se formó y escribió, en francés, lo más trascendental de su obra poética. Del libro de Eduardo Anguila, "Antología de Vicente Huidobro", tomamos los siguientes datos:

Vicente Huidobro nació en Santiago de Chile, el 10 de Enero de 1893. Su obra poética está escrita parte en español y parte en francés.

Vivió en París cerca de quince años, en estrecha comunicación espiritual con los más grandes creadores del movimiento artístico moderno: Juan Gris, Pablo Picasso, Robert Delaunay, Hans Arp y otros. Allí desarrolló lo más valioso de su aporte a la poesía universal, iniciando una carrera vertiginosa en su creación poética, llevando adelante su poesía por caminos que se separaron prodigiosamente de todo lo tradicional y aún de lo revolucionario.

Cuando Huidobro escribe, es conciso en su emoción, preferentemente visual, tal vez debido a su primer aprendizaje estético hecho con el pintor catalán Juan Gris, a quien el poeta debe su formación. Su poesía es directa, sensorial, antiinteligente, antiactiva, emi-

nentemente imaginativa. La "voluntad de crear" lo va dominando en forma vertiginosa. A la inocencia sensorial encantatoria de sus primeros poemas sucede poco a poco una poesía en la que la "voluntad de crear" manifiesta sus diamantes. La "Voluntad de crear" exacerbada con un control consciente agudo, aparece formulada en sus múltiples manifiestos estéticos por fin reunidos en su libro "Manifestes", publicado en París en 1925, allí escribe: "Os diré lo que entiendo por poema creado: Es un poema en el que cada parte constitutiva y todo el conjunto presentan un hecho independiente del mundo externo, desligado de toda otra realidad que él mismo, pues toma lugar en el mundo como un fenómeno particular, aparte y diferente de los otros fenómenos". "Es bello en sí y no admite términos de comparación. No puede concebirse en otra parte que en el libro. No tiene nada de semejante con el mundo exterior; hace real lo que no existe, es decir se hace el mismo realidad".

Vicente Huidobro trabajó en Francia al lado de los más grandes poetas de la época, Guillaume Apollinaire, Max Jacob, Luis Aragón, Tristan Tzara, Paul Eluard y muchos otros.

Sus libros "Horizon Carré", "Tour Eiffel", "Hallali", "Ecuatorial" y "Poemas Articos", tuvieron especialmente en España una enorme trascendencia. Tu-

vo allí muchos seguidores, y algunos en Francia, pero ninguno pudo acomodar su alma a esa estética que requería un temperamento un tanto salvaje, libre, puro y elevado, como el del poeta americano creacionista, sin caer en el pastiche o la composición.

En América se encuentra diseminada pero presente su influencia. En Chile toda la nueva técnica poética se debió a Huidobro, por su poesía misma y porque lo moderno europeo, la revolución estética desatada en París a raíz de la guerra del 14 llegó a esas tierras a través de su obra.

Huidobro escribió también prosa que recibió siempre la influencia de su poética creacionista. Dentro de sus obras en prosa hace destacar Edyardo Anguila: "La Próxima"; (visión de la próxima guerra); "Cagliostro", novela-film; "Mio Cid Campeador", hazaña; "Gilles de Raíz", pieza de teatro, y "Sá-tiro" o el "Poder de las Palabras".

Vicente Huidobro levantó para sí mismo un monumento de taumaturgo, y grabó su epitafio como su más querida espiración espiritual, en el verso de su gran poema "Altazor": "Aquí yace Vicente, antipoeta y mago".

Los productos alimenticios de



# PANAL



....Siempre  
exquisitos!



Solicite diariamente  
PANES • TOSTADAS • GALLETAS  
DE PANAL

Son y serán.... insuperables!

## Bernardo O'higgins

POR GILMA GIRALDO MONSALVE

Chile, una de las repúblicas más adelantadas de la América del Sur, cuna de grandes poetas, pedagogos y pensadores de recios contornos militares, viejos residuos de la antigua capitania, amasada en las manos autócratas de Diego de Portales, tuvo como libertador a BERNARDO O'HIGGINS, gran guerrero y valiente patriota de origen irlandés.

El viajero que se adentra por esta faja de tierra estrecha bañada por el Pacífico y que corresponde a la república de Chile, verá que en Santiago, como en Valparaíso y Antofagasta, bellas estatuas, teatros, avenidas, y edificios, recuerdan a nativos y turistas que un hombre valiente y honrado luchó con desinterés y denuedo por la causa de la libertad chilena: BERNARDO O'HIGGINS.

Por herencia recibía nuestro héroe el amor a las armas, como que era hijo de don Ambrosio O'Higgins y de Isabel Riquelme. Afanose don Ambrosio por la educación de su hijo y después que éste hubo cursado los primeros estudios en su ciudad natal, Chillan, en un colegio de franciscanos, fue llevado a Santiago y a Lima y luego a Inglaterra para que los terminara en un colegio católico.

Permanece en Europa 9 años aprendiendo los últimos adelantos de la ciencia, codeándose con lo más granado y destacado de la cultura, y de regreso

a su patria, va a Cádiz (España) y permanece en aquel puerto algunos días suficientes para trabar amistad con varios patriotas chilenos y empaparse de las ideas de libertad que en ese ambiente se respiraba.

América, tierra rebelde y bravía sacude su sueño colonial de tres centurias y el despotismo español tiene el presentimiento de que vive el principio del fin. En toda la tierra americana se vive en trance revolucionario y por eso a la llegada de O'HIGGINS, el grito de independencia que ya había sido dado, lo coloca de manera definitiva del lado de la causa de la Patria en el puesto responsable y peligroso de CORONEL DE MILICIAS DE LAJA, con la consigna de combatir al ejército español comandado por el general PAREJA. Su actuación es brillante y su entusiasmo es igual a su valor: disciplina sus tropas, les infunde mística y moral y por su actuación práctica antes que teórica, es herido en una pierna en la sangrienta batalla de El Roble.

Llega el momento de la suprema prueba y O'HIGGINS, reemplaza al general Carrera. Debe defender la plaza de Rancagua del ataque de más de 5.000 españoles, resiste hasta que los recursos humanos se le agotan y cuando ya no es posible continuar, cuando los auxilios que esperaban no llegan y sus tropas se hallan diezmadas, con los restantes se abre paso por en-

SUSCRIBASE AL

SUPER-CLUB

# ALIADAS

- 20 Cuotas
- 20 Sorteos
- Cinco pesos semanales

DROGUERIAS

# ALIADAS

Su mejor aliado

tre las filas españolas tremolando la bandera de Chile y siembra en las filas enemigas la ruina y la muerte. Después de este fracaso nuestro héroe se traslada a la Argentina, y con la ayuda de San Martín se organiza, y en 1817 ataca nuevamente al enemigo en Chile y asegura la libertad de su país con las batallas de Chacabuco el 12 de febrero y Maipú el 5 de abril.

Entra entonces O'HIGGINS a regir los destinos de CHILE con el título de DIRECTOR SUPREMO DEL ESTADO, su gobierno se caracteriza por el adelanto en todo sentido; creó LA ESCUADRA NACIONAL CHILENA que en el Pacífico hizo arriar la bandera de España, e impulsó la campaña libertadora del Perú.

Das corrientes forman los partidos políticos de esta nación: los PELUCONES o conservadores y los PIPIOLOS o liberales. Surgen entre esos dos partidos políticas diferencias y los pelucos le hacen el blanco de todas las burlas, des-

precios y afrentas, y un senado conservador le entorpece su labor en el gobierno. Comprendiendo O'HIGGINS que ya no es posible trabajar en Chile, renuncia su puesto ante la junta que representa al pueblo.

Se retira desengañado al Perú, y San Martín que por esa época estaba en MENDOZA, le escribe esta inolvidable frase en que él conjuga toda una vida de angustias y tristezas:

"VAMONOS A UN LUGAR DONDE NO NOS ACORDEMOS QUE EXISTEN LOS HOMBRES".

Retirado de la política vivió 19 años. En 1839 el senado por unanimidad le devolvió los honores y grados de CAPITAN GENERAL que le había quitado.

Murió en 1842 en el Perú y sus cenizas fueron traídas a Chile por orden del gobierno en 1869. Su nombre se pronuncia con respeto al lado de los libertadores americanos: BOLIVAR, SAN MARTIN, WASHINGTON, JOSE MARTIN y BENITO JUAREZ.

REGALOS

SALON ROSA



CERVECERIA UNION S.A.



## Tres facetas poéticas de Pablo Neruda

POR FERNANDO GOMEZ AGUDELO

América es tierra de poetas; a todo lo largo y ancho de su geografía el poeta se asombra ante el universo y canta.

En Yankilandia, Walt Whitman es el lirido de la democracia. El hombre sumergido en la ciudad de los rascacielos y de las "usinas" entona una de las canciones más recias de toda América. Sus poemas están plenos de naturaleza, de humanidad. En una tierra en donde lo de más valor es la "letra de cambio", el autor de "Briznas de hierba" contrapone el valor hombre.

"Canto a mí mismo", bellamente traducido al castellano por el poeta español León Felipe, es un canto en el que encontramos al ferroviario, como al vagabundo. Es el poeta, repito, de la democracia integral.

En Nicaragua Rubén Darío, el poeta musical, de metáforas y figuras singulares, revoluciona la retórica hasta entonces existente, es el cantor de los cisnes, de las princesas. Elabora melodías nunca escuchadas en la poética hispanoamericana.

En México Enrique González Martínez, recientemente desaparecido, contrapone al poeta de "la Marcha Triunfal" un mundo poético de más profundidad, pues como él muy bellamente lo dice, a la poesía de Rubén hay que torcerle el cuello y darle cabida al buho, síntesis de sabiduría. Los versos de González Martínez son una conjunción única entre el fondo y la forma. Diríase la perfección de una urna griega.

En Colombia, Porfirio Barba Jacob es el exégeta del horror, de la pavora de la existencia en versos luminosos y dionisiacos. Barba, sér desamparado, solo, se salva de la nada, del caos, por la "virtud" del canto.

César Vallejo, el peruano angustiado entona versos amargos como "Heraldos negros", que dejan en el lector un sabor salobre, acre.

Gabriela Mistral, autora de "Los tres sonetos de la muerte", cantos de cuna y otros poemas cerebrales, nos muestra como en la mujer también se alberga el genio.

Esta visión, un poco lírica de los poetas, en mi sentir, más grandes de América, sirve de preámbulo al estudio de Neruda, pues en la geografía lírica a que nos referíamos antes, éste ocupa un puesto de avanzada.

### POETA INTEGRAL

Estudiaremos las tres facetas que a nuestro parecer integran el universo poético de Pablo Neruda:

- a) La faceta amorosa.
- b) La faceta filosófica.
- c) La faceta social.

El amor ha sido tema inagotable en la literatura de todos los pueblos: Salomón en su "Cantar de los cantares" se arroba ante los encantos femeninos, su corazón es tocado por el hálito amoroso, y con metáforas inigualadas, y si igualadas no superadas, elabora poemas que producen el asombro de las generaciones posteriores. Li Tai Po, poeta chino conocido en la literatura española por las versiones impecables de Valencia, es el aeda chino del amor. En sus poemas sencillos como los bambúes de su tierra y profundos como sus lagos, canta su amor quintaesenciado por filtros sutiles.

Omar Khayam, de Naishapur en sus rubaís, pequeños poemas de cuatro versos, nos dice himnos exóticos que embriagan como el vino. El amor en Khayam es centro de gravedad en su ámbito poético.

Entre los cantores modernos del amor:

Garcilaso en sus églogas, canto de dos pastores enamorados, habla de sus amores con versos no escuchados antes por oídos humanos.

Quevedo, poeta metafísico del amor, en su Poema enamorado, nos dice: Polvo será más polvo enamorado.

Enrique Heine, desesperado poeta alemán; romántico por naturaleza, desemboca naturalmente al mundo de Eros y en estrofas sonoras nos descubre un mundo de elaciones e ímpetus amorosos.

Becquer es el aeda del amor por excelencia en la literatura española. Sus rimas suficientemente conocidas, son una muestra de ello.

En América una pléyade de poetas cantaron también al amor; Amado Nervo, místico del amor; la Ibarbourou, panteísta de la emoción amorosa, la Mistral, Alfonsina Storni y Delmira de América...

Como pudimos observar, el dios Cupido ha sido tema de los más grandes poetas; esta visión panorámica y ligera nos sirve para situar a Neruda en su verdadera categoría como poeta del amor.

En su Crepusculario y en sus "Veinte poemas de amor" se encuentra su ámbito amoroso. No canta el amor metafísico como Quevedo, ni en metáforas sencillas a lo Li-tai-Po, ni en estrofas románticas a lo Becquer. Es el poeta que trae un mensaje nuevo, de vanguardia.

### POEMA EN DIEZ VERSOS

Era mi corazón un ala viva y turbia  
y pavorosa ala del anhelo.

Era Primavera sobre los campos verdes.  
Azul era la altura y era esmeralda el suelo.

Ella —la que me amaba— se murió en Primavera.  
Recuerdo aún sus ojos de paloma en desvelo.

Ella —la que me amaba— cerró los ojos. Tarde.  
Tarde de campo, azul. Tarde de alas y vuelos.

Ella —la que me amaba— se murió en Primavera.  
Y se llevó la Primavera al cielo.

Estos versos no requieren la consonancia; su ritmo interior se siente como cuando se apoya blandamente un caracol en el oído se escucha el murmullo todo del océano, o al auscultar el corazón sentimos el ritmo lento y vigoroso de la vida.

En sus "Veinte poemas de amor" las metáforas son nuevas, la métrica también. Como un joven dios fuerte, vigoroso, se pasea erguido por la poesía americana. Como el "Sésamo", palabra mágica de Ali Babá en las "Mil y una noches", que daba entrada a tesoros insospechados, así adentrémonos en el mundo poético de Neruda:

#### LA CANCIÓN DESESPERADA

Emerge tu recuerdo en la noche en que estoy.  
El río anuda al mar su lamento obstinado.

Abandonado como los muelles en el alba.  
Es la hora de partir, oh abandonado!

Sobre mi corazón llueve frías corolas.  
Oh sentina de escombros, feroz cueva de naufragos!

En tí se acumularon las guerras y los vuelos.  
De tí alzaron las alas los pájaros del canto.

Todo te lo tragaste, como la lejanía.  
Como el mar, como el tiempo. Todo en tí fue naufragio!

Porque permítaseme la digresión: No solamente la poesía juega con emociones sino también con equilibrio dinámico de ideas puras. Como ejemplo el "Cementerio Marino" de Valery y los poemas del actual poeta inglés E. S. Elliot, que quien los lee no siente una emoción o descarga nerviosa, sino una fruición intelectual como quien resuelve una ecuación algebraica. A esta clase de poesía pertenecen varios poemas de "Residencia en la tierra".

En "Residencia en la tierra" encontramos al pensador; el autor de "Farewell" medita sobre la muerte. Su cosmovisión es más amplia. Antes cantaba al amor luminoso, principio de las cosas; ahora ve que las cosas se deshacen en la mano una vez tocadas, y el horror, la tragedia se extiende por el orbe. Antes cantaba alegre, entusiasta:

#### FAREWELL

.....

.....

Amo el amor de los marineros  
que besan y se van.

Dejan una promesa.  
No vuelven nunca más.

En cada puerto una mujer espera,  
los marineros besan y se van.

Una noche se acuestan con la muerte  
en el lecho del mar.

.....  
.....

Ahora:

#### SOLO LA MUERTE

Hay cementerios solos,  
tumbas llenas de huesos sin sonido,  
el corazón pasando un túnel  
oscuro, oscuro, oscuro,  
como un naufragio hacia adentro nos morimos,  
como ahogarnos en el corazón,  
como irnos cayendo desde la piel al alma.

Hay cadáveres,  
hay pies de pegajosa losa fría,  
hay la muerte en los huesos,  
como un sonido puro,  
como un ladrido sin perro,  
saliendo de ciertas campanas, de ciertas tumbas,  
creciendo en la humedad como el llanto o la lluvia.

La muerte es su "leif Motif". El poeta intuye el tejar lento de las parcas.

#### Faceta social

Ahora entramos a la poesía más discutida del gran poeta americano. Ya no canta el amor a las mujeres, sino el amor al pueblo; la poesía de la estrella, del clavel, se ha convertido en canto de acción, de batalla. Su poesía social ha sido mal entendida. No consiste en el poema de cartel, con estridencias demagógicas como lo quieren presentar los falsos apóstoles de retóricas huecas. No. Su poesía tiene verdadero meollo social de la que él es su mayor exponente.

Esa poesía pura, inodora, a lo Juan Ramón Jiménez, de lago quieto con reflejos de pálida luna, se ha trocado en la poesía de los humillados, de los humildes todos.

(El poeta no tiene partido, sino que vive en función de humanidad).

"El arte por el arte", la torre de marfil en la cual se encierran algunos para no sentir el murmullo de la humanidad, de la injusticia, se ha roto, se ha vuelto trizas, para dar paso a la poesía de reivindicación, de lucha.

El aeda ya no es aquel que con melena, chambergo y vestido haraposo

## Seminario Femenino de Cultura

POR MARGARITA BERNAL DE JARAMILLO

Conscientes de la necesidad de que en nuestra querida Antioquia alguien se preocupe por la cultura de sus mujeres, un grupo de damas de nuestra sociedad iniciaron la fundación de un Seminario Femenino de Cultura. Cada una de sus reuniones va dejando en nuestras almas el sabor dulce de la esperanza, que nos anima a luchar por la consecución de un ideal, sembrado en nuestros corazones por el ardiente deseo de un mejoramiento espiritual, que nos haga sentir el entusiasmo desbordante de mirar hacia arriba y escalar la altura que corresponde a la mujer frente a los problemas y las necesidades que agobian el ambiente social.

Ya en otros países más adelantados que el nuestro, está demostrada la eficiencia de la mujer, en campos que habían sido accesibles únicamente al hombre. Empeñemos todas nuestras facultades

en este noble anhelo; secundemos en su iniciativa al Seminario Femenino, haciendo llegar a todas las mujeres de Colombia, no el grito quejumbroso de nuestras desventuras, sino la voz entusiasmada de quienes están seguras de la victoria.

En el delicado estudio de la mujer, desde todos los múltiples puntos de contacto con el humano desarrollo, con el sentimiento social y con el toque cotidiano de sus aspiraciones, anhelamos que dentro de nuestro organismo se estudie ahincadamente este punto preponderante de lo que valemos las mujeres en el mundo actual. ¿Hasta dónde llegan nuestras aspiraciones y dónde principian nuestros derechos? ¿Y dónde terminan los derechos del hombre y empiezan sus obligaciones?

Una de las partes del tema anterior está fundamentada precisamente, en que al hombre, de una manera inmerecida

canta a la lánguida dama desmayada en un balcón y como fondo los mortecinos reflejos de la luna; el poeta actual es el que en su poesía sintetiza el sentimiento, el dolor de los más. La poesía social de Neruda, surge cuando el mundo se encuentra azotado por guerras, por angustias incurables. El caos reina en la tierra, reside en ella. El poeta no canta a la rosa, a las heridas de amor, sino que clama pidiendo justicia, implorando paz.

En la poesía social de Neruda no debemos ver el poeta en función de un partido, sino el poeta que hace suyo el dolor de los desheredados e interpreta su angustia.

A los seguidores de este gran poeta se les puede aplicar la frase iluminada de Nietzsche: "Desdichados de mis discípulos, porque de ellos serán todos mis errores".

se le conceden a priori todos los derechos y preeminencias, y a nosotras en el más injustificado cumplimiento, se nos amontonan por decirlo así, todas las obligaciones.

En deslindar justicieramente con toda la delicadeza espiritual que acompañan todas nuestras actuaciones, debemos tratar de conducir nuestra vida y orientar la vida de todas las mujeres; en armonizar nuestros derechos inalienables y nuestros altos deberes, con los derechos y los deberes de los hombres. Ello no lastima en manera alguna el ritmo de la vida ni la armonía de la sociedad humana cuando con la educación moral, la instrucción metódica y el amor en nuestra convivencia, obtengamos la justicia distributiva de los deberes y de los derechos.

Queremos que la labor cultural, educativa y social de nuestro Seminario, repercuta simultáneamente a todas las mujeres colombianas y que unamos el espíritu para la culminación de todas las realizaciones que la transformación ética del mundo en que vivimos, garantice a la juventud, en su desarrollo cultural el resultado de los fines que nos proponemos. Debemos procurar el desdoblamiento de ese maravilloso libro que llevamos dentro del espíritu, para que queden grabadas en sus páginas todas las realizaciones que deben enaltecer a las mujeres colombianas, en el gran ideal que perseguimos.

Una de las principales aspiraciones del Seminario Femenino, sería conseguir que una gran cantidad de damas de nuestra sociedad engrosara sucesivamente el número del personal y que todas y cada una diera de sus múltiples condiciones de cultura, de educación general y de instrucción hogareña, para que con ese acopio múltiple de pensamien-

to, de acción y de consejo, se fuera construyendo el grandioso edificio de la superación femenina.

Desde la cuna, hasta las más destacadas posiciones de la vida civil, la mujer viene demostrando en todas las esferas de la sociedad los resultados maravillosos de sus capacidades, teniendo en cuenta desde luego, la deficiente instrucción que ha recibido y el ningún reconocimiento de su valiosa cooperación al compás de las veleidades del destino.

Sobre la cuna del niño, en el lecho del enfermo, en el desván del necesitado, en el humilde cortijo de la viuda, en el sórdido rincón de los niños reclusos, en la casa de beneficencia, en la sala de maternidad, en los hospitales de sangre, en el silencioso laboratorio de investigaciones científicas, en la quietud estimulante de los conventos, en las oficinas públicas, en el servicio de la Cruz Roja, en todas partes la obra de la mujer ha redimido, ha acompañado, ha curado, ha descubierto y ha servido con la más valiosa abnegación, con el más puro idealismo, con la más franca cooperación, y sin embargo apenas si se le va reconociendo en grado ínfimo, las grandes capacidades de que está dotada.

No hay necesidad de volver los ojos a la historia y recapitular para la posteridad todas las grandes y meritorias obras que la humanidad debe a la mujer y sin embargo, el libro, la novela, la historia, la ciencia, las bellas artes son los monumentos vivientes que van rememorando las trascendentales obras de la mujer en todos los tiempos. Inacabable sería el recuento de la importancia que tiene la mujer en todas las actividades de la vida, e imposible en esta pequeña reseña hacer resaltar las excelen-

## NOTICULAS

POR MARGARITA

### Exposición de grabados de Picasso en el Museo de Zea

El martes 26 de agosto a las 6 p. m. se abrió en el Museo de Zea una exposición de grabados originales de Picasso, la que muestra al público un interesante aspecto de la obra del gran pintor moderno, esto es, una técnica distinta a la pintura propiamente dicha, puesto que estos grabados son hechos sobre planchas originales, utilizando unas veces la técnica litográfica, el grabado en madera, el buril, etc., para conseguir por estos medios varias reproducciones de la misma obra, realizada por el pintor para la ilustración de libros. Picasso autentica estos grabados con su firma y su edición se limita a unos sesenta ejemplares.

tes datos que la mujer ha puesto al servicio de la humanidad.

Concluimos pues, invitando a todas las mujeres de Colombia a fundar Seminarios como el nuestro en todas las ciudades del país y digámosle que la madre de familia, las profesionales en ciencias, las empleadas o las universitarias, son factores importantísimos para llevar a cabo la grandiosa obra que nos hemos propuesto.

Felizmente podemos anunciar, que el Seminario Femenino está íntimamente li-

La exposición aludida ha tenido gran éxito, y ha contribuido a divulgar la pintura de Picasso en esta ciudad.

### Conferencia de Emilia García

En el Seminario Femenino de Cultura y en el Centro de Estudios dictó la dama española Emilia García, licenciada en Filosofía y Letras una interesante charla sobre el premio "Nadal" que se concede anualmente en Barcelona al mejor novelista de habla castellana cuya edad sea menor de 25 años. Luégo la inteligente dama hizo un sólido y sesudo estudio sobre el incremento que el citado premio ha logrado en el descubrimiento de valores literarios en España, llegando a la conclusión de que si han

gado a Inquietudes Femeninas —programa radial—, espacio cedido galantemente por Emisora Claridad, cuya antena llevará a todos los ámbitos del país, el resultado de todas nuestras labores y nuestro pensamiento desvelado por el mejoramiento de la mujer colombiana, su educación, su aporte en la vida ciudadana y las aspiraciones, para que cada día nuestra cultura vaya escalando el sitio que nos corresponde en el ritmo de la vida.

surgido buenos escritores, aún no se ha revelado el verdadero novelista en el exacto significado del vocablo. La ágil y talentosa dama terminó su conferencia haciendo una exposición clara y madura sobre las cuolidades esenciales que debe reunir, en su concepto, un verdadero novelista.

Max Paul Fouche

Este notable humanista francés, autor de bellos poemas, dictó una interesante conferencia sobre la cultura europea en el Instituto de Bellas Artes, que tuvo como tema: "¿Francia y Europa han muerto?". Hizo el eminente conferencista una brillante disertación sobre tan importante tópico, sintetizando su pensamiento al respecto en esta frase: "La cultura europea no puede morir, ni opacarse, porque la cultura es espíritu y el espíritu no muere".

### Curso de danzas españolas

Para los colombianos, que poseemos una buena dosis de sangre hispánico,

la música y la danza española es algo que sentimos y que gustamos con el mismo entusiasmo y devoción con que nos llegan al alma nuestros pasillos y bambucos. Todas las manifestaciones artísticas de la madre patria encuentran en nuestro corazón un eco cordial y conmueven las fibras más íntimas del alma. No sin razón el anuncio hecho por el Colegio Mayor de Antioquia de que la señorita Isabel Hernando, instructora de danzas de la Sección Femenina Española dictaría un curso de bailes de la península Ibérica, ha despertado tanto interés en nuestra ciudad. El número de damas inscritas para el citado curso es una elocuente manifestación de lo que consignamos más adelante. Son ellas las siguientes: Inés Villaveces, Norha Weinholt, Mariela Celedón, Gloria Celedón, María C. Piedrahíta, Marcolina Sánchez, Myrian Serebrenik, Inés García, Margarita Arango, Carmenza González, Clara Inés Gómez, Amalia Téllez, María Cecilia García, Diana Vallejo, Gloria López, Anita Ortiz, Sol Beatriz Duque, Gloria Elena de Greiff, Amparo Gómez, Angélica Escobar, Nora Aristizábal, Dora Barrientos, Constanza Villa, María E. Villa, Victoria E. Villa, Lety Correa, Amalia Arango, Clarita Echeverri, Sofía Calle, Camencita Restrepo, Laura Beatriz Correa, Yolanda Posada, Mariluz Peláez, Esther Guberek, Mina Yanovich, Gloria Elena Isaza, Martha Luz Gómez, Zoraida Prieto, Hilda Nora Villa, Silvia E. Villa, Carmenza Ospina, Nelly Ospina, Blanca Gloria Duque, Lucía Tobón, María Teresa Toro, Gladys Hernández, Martha Cecilia Echeverri, Beatriz Saldarriaga, Luz Marina Echeverri, Lourdes Espinel, Amparo Botero, Flora Elena Moreno, Rosa E. Sánchez, Claire de Bourmount, Bernarda Yepes, Martha Luz Gutiérrez, Ce-

## SEÑORA

Asegure Ud. sus joyas  
y los muebles de su  
casa, para que pueda  
dormir tranquila.

Luis Echavarría P.

cilia Saldarriaga, Ligia Ortega, Lola Ortega, Luz E. Aristizábal, Sonia Aristizábal, Elvira Posada, Catalina Mejía, Emma Duque, Margarita Barrientos, Mercedes L. Vélez, Mariela Betancourt y María V. Aristizábal.

Conferencias del R. P.  
Juan María Restrepo

Gran éxito ha tenido el ciclo de conferencias que sobre el Santo Padre y el Vaticano ha venido dictando en el salón de actos del colegio de San Ignacio, el reverendo padre Juan María Restrepo, S. J., quien por espacio de largos años ejerce su sagrado ministerio en la ciudad de Roma, donde ocupa importantes cátedras como profesor de célebres universidades. Estas conferencias, cuyo producido será destinado para el aguinaldo de los niños pobres, ordenado por el Santo Padre, han resultado muy concurridas, por tratarse de verdaderas joyas oratorias.

#### Compromisos

Formalizaron oficialmente su compromiso matrimonial el doctor Bernardo Maya Bernal, actual Superintendente del Ferrocarril de Antioquia, y la distinguida señorita Lucía Fernández Santa María.

El novio es hijo de don Ricardo Ma-

Bolsas plásticas para viajes, costuras, trajes, mantas, ropa interior, zapatos, cosméticos, como también carpetas de juego, especiales para canasta.

De venta en el  
**Almacén Duquesa**  
Junín x Maracalbo

2724

ya y de su señora Leonor Bernal de Maya.

Son los padres de la novia el doctor Carlos Fernández Quevedo y su señora doña Matilde Santa María de Fernández Quevedo.

La fecha para la boda ha sido fijada para el 27 de septiembre próximo. Enviamos a la gentil pareja nuestras felicitaciones muy cordiales.

Para el 26 del mes de septiembre se anuncia el matrimonio del Sr. Oscar Moreno Restrepo con la señorita Ángela Vélez de Bedout. La novia es hija de don José Pablo Vélez y de su señora Anita de Bedout de Vélez. El novio de don Juan Moreno Ramírez, ya fallecido, y de su señora Carmelina Restrepo de Moreno. Deseamos para la futura pareja una eterna ventura conyugal.

#### El profesor Alfonso Mora Naranjo

Registramos complacidos la mejoría registrada en la salud del profesor Alfonso Mora Naranjo, quien se encuentra hace algunos días hospitalizado en el pensionado del hospital de San Vicente de Paúl.

#### Manuel Mejía Vallejo

Procedente de Maracaibo (Venezuela), se encuentra en la ciudad en viaje de visita a sus familiares, el novelista Manuel Mejía Vallejo, quien dentro de algunos días emprenderá viaje a México donde se propone editar su segunda novela, y donde radicará su residencia, llamado especialmente por un importante diario de dicho país. Enviamos al distinguido visitante nuestro atento saludo de bienvenida.



PROFESORA:

CECILIA LOPEZ RESTREPO

Distintas preparaciones de huevo

Tortilla común a la francesa

Se requiere primero la sartén muy caliente.

En segundo lugar se emplea poca grasa.

Y en tercer lugar tener presente no batirlos sino al tiempo de hacerlos.

Huevos a la holandesa

En vasijas muy bien untadas de mantequilla y queso rallado, se pone un poco de jamón picado, luego huevos batidos, un poco más de jamón y por último abundante queso rallado para ponerlas al baño maría durante 15 minutos.



OLOR  
COLOR Y SABOR

La harina REINA es elaborada en trigo nacional de esquisito sabor natural, sometida por procedimientos modernos a los rigurosos tiempos antes de molerla.  
Fabricada en Medellín, está libre de contaminación de malos olores en las bodegas de los barcos y ferrocarriles, lo que es garantía de buen OLOR, COLOR y SABOR.  
La REINA se hace provechosa en la preparación de agradables y deliciosos manjares. Se consigue en higiénicos paquetes de una y seis libras, primorosamente editados y empacados a máquina.





519281

AUTORES ANTIOQUEÑOS

Huevos parisienses

Se baten claras a la nieve y vacían en cacerolas untadas de mantequilla, dentro se les pone la yema, se rocían con sal y pimienta y trocitos de mantequilla. Se ponen al horno unos 10 minutos a que cuaje la yema y se presentan a la mesa en las mismas cacerolas o en moldecitos que las sustituyan.

Huevos poché

Se requiere que los huevos estén muy frescos.

Se pone a hervir agua con sal, y se le agregan unas gotas de vinagre.

Cuando el agua esté hirviendo se vacían los huevos teniendo el cuidado de que la clara cubra la yema.



ALBRES ANTIOQUEÑOS

# JABON LUCERO

CASI UN ARTICULO DE PRIMERA NECESIDAD EN EL HOGAR PORQUE LIMPIA!

- BALDOSAS
- INODOROS
- LAVAMANOS
- Y UTENSILIOS DE COCINA

LO ENCUENTRA EN TODOS LOS GRANEROS Y TIENDAS BIEN SURTIDOS.

USELO PARA QUE SE CONVENZAI



# ESTAMPADOS Coltejer

Los primeros en Colombia!



En 1933, COLTEJER revolucionó los mercados nacionales con la producción de las primeras telas estampadas. Hoy, como ayer, los ESTAMPADOS COLTEJER son los PRIMEROS EN COLOMBIA, por sus pintas firmes y sus diseños bellos y variados.

# Coltejer

 EL PRIMER NOMBRE EN TEXTILES



AUTORES ANTIOQUEÑOS



★  
Dese gusto

Los fumadores han hecho de Pielroja su cigarrillo favorito.

Un placer encender un Pielroja y gozar del delicioso sabor natural de los mejores tabacos de Colombia mezclados en perfecta armonia.

Encienda un Pielroja... como siempre fresco y sabroso da gusto al mejor gusto.

